



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 000024 /AONO/MINEE/CIPM/2022 DU 04 MAI 2022 POUR LA
CONSTRUCTION D'UNE CENTRALE THERMIQUE A NGOYLA ET LA
DISTRIBUTION EN BASSE TENSION.

Financement: FONDS DE DEVELOPPEMENT DU SECTEUR DE
L'ELECTRICITE MINEE, Exercice 2022

Maître d'Ouvrage: Ministre de l'Eau et de l'Energie

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Fonds de Développement du Secteur de l'Electricité du MINEE (FDSE), exercice 2022, le Ministre de l'Eau et de l'Energie, lance un Appel d'Offres National Ouvert, pour la construction d'une centrale thermique a ngoyla et la distribution en basse tension.

2. Consistance des travaux

La consistance des travaux, objet du présent Appel d'Offres est répartie ainsi qu'il suit :

- Construction d'une Centrale thermique, (160kVA) ;
- Fourniture et pose d'un Groupe électrogène ;
- Construction d'un réseau triphasé moyenne tension, 200ml ;
- Pose d'un Poste de transformateur H61, 160kVA ;
- Construction d'un réseau BT Triphasée 3x70 mm²+NP ou 3x50mm+2EP+NP câble preassemblé ou torsadé 4x25 mm², 7 km ;
- Branchement témoins des ménages, 10 de deux fils et 04 de quatre fils ;
- Prestations diverses.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est fixé à **cinq (05) mois**. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de démarrer les travaux.

4. Allotissement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres se feront en un (01) lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **deux cent vingt six millions cent mille (226 100 000) francs CFA**.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine de l'électrification rurale. La participation sous forme de groupement est admise à condition que le chef de file soit désigné et que les attributions spécifiques de chaque membre ressortent clairement.

7. Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, seront financés par le Fonds de Développement du Secteur de l'Electricité du MINEE (FDSE), exercice 2022.

8. Cautionnement provisoire (garantie de soumission):

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives: une caution de soumission valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres, établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère des Finances et dont la liste figure dans le DAO (Pièce N°13). Le montant de cette caution de soumission est de **quatre millions cinq cent vingt deux mille (4 522 000) francs CFA**.

L'absence du cautionnement provisoire conforme au modèle joint dans le Dossier d'Appel d'Offres entraîne à l'ouverture des plis, la non-recevabilité de l'offre.

Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au plus tard 30 jours après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être consulté aux heures ouvrables au Ministère de l'Eau et de l'Energie, Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, 3^{ème} étage de la TOUR Immeuble Ministériel N°1 **porte N°3T12, BP 70 Yaoundé, Tél : 222 23 00 13**, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres (DAO) peut être obtenu au Ministère de l'Eau et de l'Energie, Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, 3^{ème} étage de la TOUR Immeuble Ministériel N°1 **porte N°3T12, BP 70 Yaoundé, Tél : 222 23 00 13**, dès publication du présent avis contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme non remboursable de **cent cinquante mille (150 000) F.CFA**, représentant les frais d'achat du dossier. La copie du reçu de ce versement sera jointe au dossier de soumission.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète. (B.P., Fax, e-mail, Téléphone, etc.).

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels devra parvenir au Ministère de l'Eau et de l'Energie, Direction des Affaires Générales, Service des Marchés Publics, 3^{ème} étage de la TOUR Immeuble Ministériel N°1 **porte 3T12, BP 70 Yaoundé, Tél : 222 23 00 13**, au plus tard le **07 JUIL 2022 à 14**

heures précises, heure locale sous enveloppe cachetée adressée au Ministère de l'Eau et de l'Energie avec la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° **0 0 0 0 2 4** /AONO/MINEE/CIPM/2022
DU **04 MAI 2022** POUR LA CONSTRUCTION D'UNE CENTRALE THERMIQUE A NGOYLA ET LA
DISTRIBUTION EN BASSE TENSION.

«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

12. Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute Offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou d'une compagnie d'Assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce N° 12 du DAO et valable pendant 30 jours au-delà de la date originelle de validité des offres en fonction du lot. Celle-ci est de **quatre millions cinq cent vingt deux mille (4 522 000) francs CFA**.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se passera en un temps et aura lieu le **07 JUIN 2022** à **15 heures précises** dans la salle de réunions de la Commission Interne de Passation des Marchés du Ministère de l'Eau et de l'Energie à Yaoundé –Mvog Ada, nouveau bâtiment annexe.

Seuls les soumissionnaires ou leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier peuvent assister à cette séance d'ouverture.

14. Critères d'évaluation des offres

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

14.1 Critères éliminatoires

- 1. Absence ou non-conformité d'une pièce administrative après un délais de 48 heures ;**
- 2. Absence de la caution de soumission ;**
- 3. Fausse déclaration ou pièces falsifiées;**
- 4. Note technique inférieure à 75% de Oui;**
- 5. Absence de la déclaration sur l'honneur du non abandon et de défaillance dans les marchés antérieurs au cours des trois (03) dernières années ;**
- 6. Omission d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière.**

14. 2 Critères essentiels

Le système de notation des offres est le mode binaire (oui/non). Seules les soumissions qui auront obtenu une note technique supérieure ou égale à 75% de oui seront admises à l'analyse financière.

1. Présentation de l'Offre ;
2. Références de l'entreprise dans les travaux similaires ;
3. Moyens matériels ;
4. Moyens humains de l'entreprise ;
5. Capacité financière $\geq$ de 45 millions;
6. Méthodologie et Plan d'exécution;
7. Visite de site.

15. Attribution du marché

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

16. Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables soit au Service des Marchés Publics du MINEE Tél : 222 23 00 13 ou à la Direction de l'Électricité du MINEE B.P 70 Yaoundé, Tél. 222 22 61 83.

18. Dénonciation

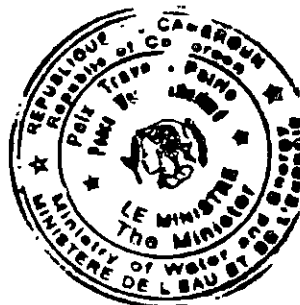
Corruption ou mauvaises pratiques «pour tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques», bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25 / 699 37 07 48 .

Yaoundé, le 04 MAI 2022

Le Ministre de l'Eau et de l'Énergie
(Maître d'Ouvrage)

Ampliations:

- MINMAP (pour information) ;
- ARMP (pour publication) ;
- CIPM (pour information) ;
- SOPECAM (pour publication) ;
- DAG/SMP (pour archivage) ;
- Affichage (pour information).



Eloundou Essomba Gaston

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

MINISTRE DE L'EAU
ET DE L'ENERGIE

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF WATER RESOURCES
AND ENERGY

NO. 000024 /AONO/MINEE/CIPM/2022 OF 04 MAI 2022
OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
FOR THE CONSTRUCTION OF A THERMAL POWER PLANT IN NGOYLA AND A LOW VOLTAGE DISTRIBUTION LINE

Financing: MINEE'S ELECTRICITY SECTOR DEVELOPMENT FUND
for the 2022 Financial Year

Contracting Authority: Minister of Water and Energy

1. Purpose of the Invitation to Tender

As part of the execution of the Electricity Sector Development Fund (ESDF) for the 2022 Financial Year, the Minister of Water and Energy hereby launches an Open National Invitation to Tender for the construction of a thermal power plant in Ngoyla and a low voltage distribution line.

2. Nature of the work

The nature of the work, subject of this Invitation to Tender involves the following:

- Construction of a thermal power plant (160kVA);
- Supply and installation of a generator;
- Construction of a three-phase medium voltage network (200m);
- Installation of a H61 transformer substation;
- Construction of a three-phase LV network 3x70mm² +NP or 3x50mm²+2EP+NP pre-assembled or twisted cable 4x25mm², 7km;
- Household-witness connections, 10 of two-wires and 04 of four-wires;
- Miscellaneous services.

3. Execution time limit

The maximum period set by the Contracting Authority for the execution of the work is **five (5) months**. This period begins from the date of notification of the service order to start work.

4. Allotment

The work, subject of this Invitation to Tender, shall be carried out in a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of the work at the end of the preliminary studies is **two hundred twenty six million and one hundred thousand (226,100,000) CFA Francs**.

6. Participation and origin

Participation in this Invitation to Tender is open to companies under Cameroonian law with proven experience in the rural electrification field. Participation in the form of a consortium is permitted provided that the Lead Partner is designated and that the specific

responsibilities of each member are clearly stated.

7. Financing

The work, subject of this Invitation to Tender, shall be financed by MINEE's Electricity Sector Development Fund (ESDF) for the 2022 Financial Year.

8. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents a bid bond amounting to **four million five hundred and twenty-two thousand (4,522,000) CFA Francs** and issued by a first-class bank or an insurance company authorised by the Ministry of Finance which are listed in the Tender File (Document No.12) and valid for thirty (30) days, counting from the initial validity date of tenders.

The absence of a bid bond in accordance with the model attached to the Tender Files shall result in the bid being declared inadmissible once opened.

For unsuccessful bidders, the bid bond shall be refunded automatically no later than 30 days after the tender expiry date. For the successful bidder, the bid bond shall be refunded after the final bond has been deposited.

9. Consultation of the Tender File

Upon publication of this Notice, the Tender File shall be consulted during working hours at the Ministry of Water and Energy: Department of General Affairs, Public Contracts Service, 3rd Floor of the Tower, Ministerial Building No.1, **Room 03T12**, P.O. Box 70 Yaounde, Tel.: **222 23 00 13**.

10. Acquisition of the Tender File

Upon publication of this Notice, the Tender File can be obtained from the Ministry of Water and Energy: Department of General Affairs, Public Contracts Service, 3rd Floor of the Tower, Ministerial Building No.1, Room **03T12**, P.O. Box 70 Yaounde, Tel.: (237) 222 23 00 13, against payment into the Public Treasury, of a non-refundable sum of one hundred and fifty thousand **(150,000) CFA Francs**, representing the cost of purchasing the file. A copy of the receipt of this payment shall be attached to the Tender File.

Upon withdrawal of the Tender File, the bidders must get registered with their full address (P.O. Box, Fax, E-mail address; Telephone, etc.).

11. Submission of bids

Each bid, drafted in English or French and in seven **(7) copies** including one (1) original and six (6) duplicates marked as such, must be deposited at the Ministry of Water and Energy; Department of General Affairs, Public Contracts Service, 3rd Floor of the tower, Ministerial Building No.1, Room **03T12**, P.O. Box 70 Yaounde, Tel: **222 23 00 13**, no later than **07 JUN 2022** at **2:00 PM** local time, in a sealed envelope addressed to the Ministry of Water and Energy and labeled as follows:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. **000024** /AONO/MINEE/CIPM/2022
OF **04** ~~HAT~~ **2022** FOR THE CONSTRUCTION OF A THERMAL POWER PLANT IN NGOYLA AND A
LOW VOLTAGE DISTRIBUTION LINE

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID OPENING SESSION"

12. Admissibility of bids

Under penalty of rejection, the required administrative documents must be submitted in originals or certified true copies by the issuing service or a competent administrative authority in accordance with the requirements of the Special Regulation of the Invitation to Tender. The documents must be less than three (3) months old or must have been established after the date of signature of the Invitation to Tender.

In conformity with the requirements of the Tender File, any incomplete bid, especially the absence of a bid bond, shall be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond or failure to comply with the model documents in the Tender File will result in the outright rejection of the bid without any appeal.

Each bidder must attach to his administrative documents a bid bond amounting to **four million five hundred and twenty-two thousand (4,522,000) CFA Francs** issued by a first-class bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Document No.12 of the Tender Files and valid for 30 days after the original validity date of the bids.

13. Opening of bids

The opening of bids shall be carried out in a single phase on **07 JUIN 2022** at 3:00 PM, in the meeting room of MINEE Internal Tenders Board at Yaounde - Mvog Ada, new annex building. Bidders only may attend this opening session or be represented by a **duly authorised** person of their choice, having a perfect knowledge of the file.

14. Evaluation criteria

The eliminatory criteria set out the minimum requirements to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to meet these criteria will result in the rejection of the bidder's offer.

14.1 Eliminatory criteria

1. Absence or non-conformity of an administrative document after a period of 48 hours;
2. Absence of the bid bond;
3. False declaration or falsified documents;
4. Technical score below 75% of Yes;
5. Absence of a sworn statement of non-abandonment and non-default in the performance of a past contract during the last three years;
6. Omission of a unit price in the financial bid.

14.2 Essential criteria

The scoring system for the bids is binary (yes/no). Only bids with a technical score of 75% yes or higher shall be selected for the financial analysis.

1. Presentation of the Bid;
2. Company's references in similar works;
3. Material resources;

4. Human resources of the company;
5. Financial capacity of minimum 45 million;
6. Methodology and implementation plan;
7. Site visit.

15. Award

The Minister of Water and Energy shall award the Contract to the bidder with the lowest bid that essentially complies with the Tender File.

16. Validity of bids

Bidders shall be bound by their bids during a period of ninety (90) days from the deadline scheduled for the submission of bids.

17. Additional information

Additional technical information may be obtained during working hours either from MINEE's Public Contracts Service Tel.: 222 23 00 13 or the Electricity Department, P.O. Box 70 Yaounde, 222 22 61 83.

18. Denunciation

In case of any act of corruption in "attempt of corruption or malpractices", please call or send an SMS to MINMAP at the following numbers: 673 20 57 25/ 699 37 07 48.

Yaounde,

04 MAI 2022

The Minister of Water and Energy
(Contracting Authority)

Copies:

- MINMAP (for information);
- ARMP (for publishing);
- CIPM (for information);
- DAG/SMP (for filing);
- Notice Board (for information).



Gaston Essomba
Gaston Essomba